

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1027/88

af 19. april 1988

## om fastsættelse af eksportrestitutioner inden for svinekødsektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det  
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Akten vedrørende Spaniens og  
Portugals Tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2759/75  
af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for  
svinekød<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr.  
3906/87<sup>(2)</sup>, særlig artikel 15, stk. 5, første punktum,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2768/75  
af 29. oktober 1975 om de almindelige regler for ydelse af  
restitutioner ved udførsel af produkter inden for svinekød-  
sektoren og om kriterierne for restitutionsbeløbs fastsæt-  
telse<sup>(3)</sup>, særlig artikel 5, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2759/75  
kan forskellen mellem verdensmarkedspriserne og  
priserne inden for Fællesskabet på de produkter, som er  
nævnt i artikel 1, stk. 1, i forordningen, udlignes af en  
eksportrestitution;

anvendelsen af disse regler og kriterier på den nuværende  
markedsituation inden for svinekødsektoren fører til at  
fastsætte restitutionen som nedenfor angivet;

der er i øjeblikket mulighed for at udføre svin henhø-  
rende under pos. 0103 91 10 og 0103 92 19 og visse  
produkter henhørende under pos. 0203 i Den Kombine-  
rede Nomenklatur, der bør fastsættes en restitution for  
disse produkter under hensyntagen til konkurrencevilkå-  
rene for Fællesskabets eksportører på verdensmarkedet;

for så vidt angår produkter henhørende under pos.  
0210 19 51 og 0210 19 81 i Den Kombineerede Nomen-  
klatur bør restitutionen begrænses til et beløb, som tager  
hensyn til dels de kvalitative karakteristika for hver af  
produkterne henhørende under disse positioner og dels  
den forventede udvikling med hensyn til produktionsom-  
kostningerne på verdensmarkedet; det er dog hensigts-  
mæssig for visse typiske italienske produkter henhørende  
under pos. 0210 91 81 at sikre opretholdelsen af Fælles-  
skabets deltagelse i den internationale handel;

på grund af konkurrencebetingelserne i visse tredjelande,  
som traditionelt er de vigtigste importlande for produkter  
henhørende under pos. 1601 00 og 1602 i Den Kombine-  
rede Nomenklatur bør beløbet for disse produkter fast-  
sættes under hensyntagen til denne situation; restitu-

tionen kan kun ydes for nettovægten af spiseligt affald,  
idet vægten af eventuelle ben indeholdt i disse tilbered-  
ninger dog fratrækkes;

da der for de andre produkter inden for svinekødsektoren  
ikke finder udførsel sted af større økonomisk betydning,  
bør der ikke fastsættes restitution for disse;

ifølge artikel 4 i forordning (EØF) nr. 2768/75 kan situa-  
tionen i den internationale handel eller de særlige krav på  
visse markeder gøre det nødvendigt at differentiere resti-  
tutionen for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i  
forordning (EØF) nr. 2759/75, alt efter bestemmelsesste-  
det;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 617/86 af 28.  
februar 1986 om særlige regler for ordningen med  
eksportrestitutioner for svinekød og om ændring af  
forordning (EØF) nr. 150/86 som følge af Portugals tiltræ-  
delse<sup>(1)</sup> har fastsat det princip, at der ikke kan ydes fælles-  
skabsrestitutioner for svinekødsprodukter med oprindelse  
i Portugal;

som følge af indførelsen af Den Kombinerede Nomen-  
klatur ved Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87<sup>(2)</sup> blev  
den nomenklatur, der gælder fra den 1. januar 1988 for  
eksportrestitutioner for landbrugsprodukter, fastsat ved  
forordning (EØF) nr. 3846/87<sup>(3)</sup>;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for  
Svinekød —

## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Fortegnelsen over de produkter, ved hvis udførsel  
den i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2759/75 omhand-  
lede eksportrestitution ydes, samt restitutionsbeløbene,  
fastsættes som angivet i bilaget.
2. Den i stk. 1 omhandlede restitution kan ikke ydes  
for udførsler til Portugal.
3. Den i stk. 1 omhandlede restitution kan ikke ydes  
for udførsel af produkter med oprindelse i Portugal

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 20. april 1988.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 370 af 30. 12. 1987, s. 11.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 39.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 58 af 1. 3. 1986, s. 46.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 256 af 7. 9. 1987, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 366 af 24. 12. 1987, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. april 1988.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*

## BILAG

til Kommissionens forordning af 19. april 1988 om fastsættelse af eksportrestitutioner inden for svinekødsektoren

(ECU/100 kg netto)

Produktkode	Restitutionens bestemmelse (1)	Restitutionsbeløb	Fodnoter
0103 91 10 000	01	30,00	
0103 92 19 000	01	30,00	
0203 11 10 000	01	40,00	
0203 12 11 000	02	25,00	
	03	45,00	
0203 12 19 000	02	25,00	
	03	42,00	
0203 19 11 000	02	25,00	
	03	42,00	
0203 19 13 000	02	25,00	
	03	45,00	
0203 19 15 000	02	20,00	
	03	35,00	
0203 19 55 110	02	25,00	(2)
	03	50,00	(2)
0203 19 55 130	02	25,00	(2)
	03	45,00	(2)
0203 19 55 190	02	25,00	(2)
	03	45,00	(2)
0203 19 55 310	02	20,00	(2)
	03	40,00	(2)
0203 19 55 390	02	20,00	(2)
	03	35,00	(2)
0203 19 55 900	01	—	
0203 21 10 000	01	40,00	
0203 22 11 000	02	25,00	
	03	45,00	
0203 22 19 000	02	25,00	
	03	42,00	
0203 29 11 000	02	25,00	
	03	42,00	
0203 29 13 000	02	25,00	
	03	45,00	
0203 29 15 000	02	20,00	
	03	35,00	
0203 29 55 110	02	25,00	(2)
	03	50,00	(2)
0203 29 55 130	02	25,00	(2)
	03	45,00	(2)
0203 29 55 190	02	25,00	(2)
	03	45,00	(2)
0203 29 55 310	02	20,00	(2)
	03	40,00	(2)
0203 29 55 390	02	20,00	(2)
	03	35,00	(2)
0203 29 55 900	01	—	
0210 11 11 000	01	52,00	
0210 11 31 100	01	70,00	(3)
0210 11 31 900	01	52,00	
0210 12 11 000	01	35,00	
0210 12 19 000	01	35,00	
0210 19 40 000	01	52,00	

*(ECU/100 kg netto)*

Produktkode	Restitutionsbestemmelse (*)	Restitutionsbeløb	Fodnoter
0210 19 51 100	01	52,00	(2)
0210 19 51 300	01	35,00	(2)
0210 19 51 900	01	—	
0210 19 81 100	01	70,00	(2)
0210 19 81 300	01	52,00	(2)
0210 19 81 900	01	—	
1601 00 10 100	01	35,00	(7)
1601 00 10 900	01	—	
1601 00 91 100	01	58,00	(*) (2) (7) (2)
1601 00 91 900	01	—	
1601 00 99 100	01	40,00	(*) (7) (2)
1601 00 99 900	01	—	
1602 10 00 000	01	16,00	
1602 20 90 100	01	30,00	
1602 20 90 900	01	—	
1602 41 10 100	01	35,00	(6) (8)
1602 41 10 210	02	57,00	(8) (2)
	04	35,00	(8) (2)
	05	60,00	(8) (2)
1602 41 10 290	02	26,00	(8)
	03	28,00	(8)
1602 41 10 900	01	—	
1602 42 10 100	01	35,00	(6) (8)
1602 42 10 210	02	51,00	(8) (2)
	03	54,00	(8) (2)
1602 42 10 290	02	26,00	(8)
	03	28,00	(8)
1602 42 10 900	01	—	
1602 49 11 110	01	35,00	(6) (8)
1602 49 11 190	02	57,00	(8) (2)
	03	60,00	(8) (2)
1602 49 11 900	01	—	
1602 49 13 110	01	35,00	(6) (8)
1602 49 13 190	02	51,00	(8) (2)
	03	54,00	(8) (2)
1602 49 13 900	01	—	
1602 49 15 110	01	35,00	(6) (8)
1602 49 15 190	02	51,00	(8) (2)
	03	54,00	(8) (2)
1602 49 15 900	01	—	
1602 49 19 110	01	28,00	(6) (8)
1602 49 19 190	02	36,00	(8) (2)
	03	38,00	(8) (2)
1602 49 19 900	01	—	
1602 49 30 100	02	26,00	(8) (2)
	03	28,00	(8) (2)
1602 49 30 900	01	—	
1602 49 50 100	01	16,00	(8)
1602 49 50 900	01	—	
1602 90 10 100	01	28,00	
1602 90 10 900	01	—	
1902 20 30 100	01	16,00	
1902 20 30 900	01	—	

- (1) Bestemmelserne er følgende :
- 01 Alle bestemmelser
  - 02 Amerikas Forenede Stater og Canada
  - 03 Alle bestemmelser med undtagelse af Amerikas Forenede Stater og Canada
  - 04 Australien
  - 05 Alle bestemmelser med undtagelser af Amerikas Forenede Stater, Canada og Australien.
- (2) Varer henhører kun under denne underposition, hvis det kan fastslås, at de stammer fra de nævnte udskæringer.
- (3) Denne restitution vil kun blive givet til produkter, hvis betegnelse er attesteret af de kompetente myndigheder i det producerende medlemsland.
- (4) Ved anvendelse af restitution på pølser i emballage, som også indeholder konserverende væske, lægges kun pølsernes vægt til grund.
- (5) Vægten af et lag paraffin svarende til, hvad der er normalt i handelen, betragtes som en del af pølsernes nettovægt.
- (6) Som ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt betragtes produkter, som ikke er varmebehandlet, eller som ikke er tilstrækkelig varmebehandlet til at sikre koagulering af kødproteinerne i hele produktet, og hvor der som følge heraf forekommer spor af en rødlig væske på de udskårne flader, når produktet gennemskæres i et plan, der går gennem dets tykkeste del.
- (7) Hvis tilberedte sammensatte næringsmidler (inklusive færdige middagsretter) tariferes under pos. 16.01 på grund af deres sammensætning, ydes restitutionen kun for nettovægten af disse næringsmidlers indhold af pølser, kød og slagteaffald (herunder spæk og fedt af enhver art og oprindelse).
- (8) Ved anvendelse af restitution på produkter, som også indeholder ben, lægges kun produkternes nettovægt efter fradrag for vægt af ben til grund.
- (9) Restitutionen ydes, såfremt de i forordning (EØF) nr. 171/78 fastsatte betingelser er overholdt. Ved toldbehandlingen med henblik på udførsel erklærer eksportøren skriftligt, at de pågældende produkter opfylder disse betingelser.
-